

مؤقت

## مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون



الجلسة ٣٧١٢

الجمعة، ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، الساعة ١٣/٣٥  
نيويورك

الرئيس:	السيد ويسنومورتي . . . . . (إندونيسيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي . . . . . السيد غاتيلوف ألمانيا . . . . . السيد ريكل إيطاليا . . . . . السيد فرارين بوتسوانا . . . . . السيد نكغوي بولندا . . . . . السيد فلوسفتش جمهورية كوريا . . . . . السيد لي شيلي . . . . . السيد إسبينوزا الصين . . . . . السيد هي يافي غينيا - بيساو . . . . . السيد لوبيس دا روزا فرنسا . . . . . السيد ثيبو مصر . . . . . السيد جمعة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية . . . . . السير ريتشموند هندوراس . . . . . السيد مارتينيز بلانكو الولايات المتحدة الأمريكية . . . . . السيدة أبرايت

## جدول الأعمال

## الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية (S/1996/883)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1996/938، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال المشاورات السابقة للمجلس.

وأود أن استرعي انتباه أعضاء المجلس الى الوثيقة S/1996/899، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في عملية التصويت على مشروع القرار (S/1996/938) المعروض عليه. فإذا لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظرا لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

#### المؤيدون:

الاتحاد الروسي، ألمانيا، اندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. وبذلك يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع بوصفه القرار ١٠٧٩ (١٩٩٦).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٤٠

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٢٥

#### إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

#### الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية (S/1996/883)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأبني تلميح رسالة من ممثل كرواتيا يطلب فيها دعوته الى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو هذا الممثل الى الاشتراك في المناقشة، دون أن يكون له حق التصويت، عملا بالأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

نظرا لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد نوبيلو (كرواتيا) مقعدا الى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية S/1996/883.